

# Pasma częstotliwości i moc

Ten telefon komórkowy oferuje następujące pasma częstotliwości tylko na obszarach UE i maksymalną moc częstotliwości radiowych:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25,7 dBm

Pasmo LTE 1/3/7/8/20/28: 25,7 dBm

Bluetooth: 20dBm

Pasmo Wi-Fi 2,4 GHz: 20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 do 5240MHz:23dBm, 5745 do 5825MHz:14dBm

## Zastrzeżenie

Niniejsza instrukcja obsługi została opublikowana przez firmę DOOGEE lub jej lokalną firmę stowarzyszoną.

Ulepszenia i zmiany w niniejszej instrukcji obsługi wynikające z błędów typograficznych, niedokładności aktualnych informacji lub ulepszeń programów i/lub sprzętu mogą być wprowadzane przez firmę DOOGEE w dowolnym czasie i bez powiadomienia. Takie zmiany zostaną jednak uwzględnione w nowych wydaniach online podręcznika użytkownika (szczegóły na stronie [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Wszystkie ilustracje służą wyłącznie do celów ilustracyjnych i mogą nie przedstawiać dokładnie rzeczywistego urządzenia.

## WEEE



Pro bezpečnou likvidaci tohoto produktu je třeba přijmout zvláštní opatření. Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být v EU likvidován s ostatním domovním odpadem.

Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nevhodné likvidace odpadu a podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů, recyklujte prosím zodpovědně.

Chcete-li zařízení bezpečně recyklovat, použijte systémy vracení a sběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého bylo zařízení původně zakoupeno.

Chcete-li zobrazit naše prohlášení o životním prostředí, přejděte na následující odkaz: [www.doogee.cc/page/environment.html](http://www.doogee.cc/page/environment.html)

## POZOR

**POKUD JE BATERIE VYMĚNĚNA NESPRÁVNÝM TYPEM, HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATERIE ZLIKVIDUJTE PODLE POKYŇŮ.**



Abyste předešli možnému poškození sluchu, neposlouchejte při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu.

## Důležité bezpečnostní informace

Před použitím zařízení si přečtěte všechny bezpečnostní informace níže:

- Použití neschválených kabelů, napájecích adaptérů nebo baterií může způsobit požár, výbuch nebo představovat jiná rizika.
- Používejte pouze autorizované příslušenství, které je kompatibilní s vaším zařízením.
- Rozsah provozních teplot tohoto zařízení je -10 °C až 40 °C. Používání tohoto zařízení v prostředí mimo tento teplotní rozsah může poškodit zařízení.
- Pokud je vaše zařízení vybaveno vestavěnou baterií, vyhněte se poškození baterie nebo zařízení. Nepokoušejte se vyměnit baterii sami.
- Nabíjejte toto zařízení pouze pomocí přiloženého nebo autorizovaného kabelu a napájecího adaptéru. Použití jiných adaptérů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem a poškození zařízení a adaptéru.
- Po dokončení nabíjení odpojte adaptér od zařízení i ze zásuvky. Nenabíjejte zařízení déle než 12 hodin.

- Baterie musí být recyklována nebo zlikvidována odděleně od domovního odpadu. Nesprávné zacházení s baterií může způsobit požár nebo výbuch. Zařízení, jeho baterii a příslušenství zlikvidujte nebo recyklujte v souladu s místními předpisy.
- Baterii nerozebírejte, nenarážejte, nemačkejte ani nespalujte. Pokud je baterie zdeformovaná nebo poškozená, okamžitě jej přestaňte používat.
- Nezkratujte baterii, mohlo by dojít k přehřátí. popáleniny nebo jiné zranění.
- Neumisťujte baterii do prostředí s vysokou teplotou.
- Přehřátí může způsobit výbuch.
- Baterii nerozebírejte, nenarážejte ani nemačkejte, protože by mohlo dojít k vytečení, přehřátí nebo explozi baterie.
- Baterii nespalujte, mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu.
- Pokud je baterie zdeformovaná nebo poškozená, okamžitě ji přestaňte používat.
- Uživatel nesmí vyjmát ani upravovat baterii. Vyjmutí nebo opravu baterie smí provádět pouze autorizované servisní středisko výrobce.
- Udržujte zařízení v suchu.
- Nepokoušejte se opravit zařízení sami. Pokud některá část zařízení nefunguje správně, kontaktujte zákaznickou podporu DOOGEE nebo přineste zařízení do autorizovaného servisního střediska.
- Připojte další zařízení podle jejich návodu k použití. Nepřipojujte k tomuto zařízení nekompatibilní zařízení.
- U adaptérů AC/DC musí být zásuvka instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno dostupná.

## Bezpečnostní opatření

Dodržte všechny platné zákony a pravidla omezující používání mobilních telefonů ve specifických situacích a prostředích.

Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích nebo v jakékoli výbušné atmosféře nebo potenciálně výbušném prostředí, včetně oblastí čerpání pohonných hmot, v podpalubí lodí, zařízení pro přepravu nebo skladování paliva nebo chemikálií nebo v oblastech, kde může vzduch obsahovat chemikálie nebo částice, jako je obilí, prach, nebo kovové částice.

Dodržte všechna vyvěšená znamení a vypněte bezdrátová zařízení, jako je váš telefon nebo jiná rádiová zařízení. Vypněte svůj mobilní telefon nebo bezdrátové zařízení, když se nacházíte v oblasti odstřelu nebo v oblastech vyžadujících vypnutí „obousměrných vysílaček“ nebo „elektronických zařízení“, abyste předešli potenciálnímu nebezpečí.

Nepoužívejte telefon na operačních sálech nemocnice, na pohotovosti nebo na jednotkách intenzivní péče. Vždy dodržujte všechna pravidla a předpisy nemocnic a zdravotních středisek. Máte-li lékařské zařízení, poraďte se se svým lékařem a výrobcem zařízení, abyste zjistili, zda váš telefon nemůže narušovat činnost zařízení. Abyste předešli možnému rušení kardiostimulátoru, vždy udržujte mezi mobilním telefonem a kardiostimulátorem minimální vzdálenost 15 cm. Toho lze dosáhnout tak, že budete telefon používat na uchu na opačném konci, než máte kardiostimulátor, a nebudete jej nosit v náprsní kapse. Abyste zabránili rušení lékařských přístrojů, nepoužívejte telefon v blízkosti naslouchátek, kochleárních implantátů nebo jiných podobných zařízení.

- Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy pro letadla a v případě potřeby telefon na palubě letadla vypněte.
- Při řízení vozidla používejte telefon v souladu s příslušnými dopravními zákony a předpisy.
- Abyste se vyhnuli zásahu bleskem, nepoužívejte telefon venku během bouřky.
- Během nabíjení nepoužívejte telefon k volání.
- Nepoužívejte telefon na místech s vysokou vlhkostí, jako jsou koupelny. Pokud tak učiníte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, zranění, požáru a poškození nabíječky.



## Bezpečnostní prohlášení

Aktualizujte prosím operační systém svého telefonu pomocí vestavěné funkce aktualizace softwaru nebo navštivte kterékoli z našich autorizovaných servisních středisek. Aktualizace softwaru jinými prostředky může poškodit zařízení nebo vést ke ztrátě dat, bezpečnostním problémům a dalším rizikům.

## Předpisy EU



## Prohlášení o shodě

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD tímto prohlašuje, že tento digitální mobilní telefon GSM /GPRS/WCDMA/CDMA/LTE/NR s Bluetooth a Wi-Fi M2101K7AG je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice RE 2014/53/ EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

## Informace o expozici (SAR)

Toto zařízení je v souladu s limity specifické míry absorpce (SAR) pro obecnou populaci/nekontrolované vystavení (lokalizovaná 10gramová SAR pro hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) specifikované v doporučení Rady 1999/519/EC, směrnice ICNIRP, a (směrnice 2014/53/EU).

Během testování SAR bylo toto zařízení nastaveno tak, aby vysílalo na nejvyšší certifikovanou výkonovou úroveň ve všech testovaných frekvenčních pásmech a bylo umístěno do pozic, které simulují vystavení vysokofrekvenčnímu záření během použití proti hlavě bez oddělení a v blízkosti těla se vzdáleností 5 mm.

Shoda SAR pro provoz na těle je založena na vzdálenosti 5 mm mezi jednotkou a lidským tělem. Toto zařízení by mělo být přenášeno alespoň 5 mm od těla, aby bylo zajištěno, že úroveň expozice vyhovuje nebo je nižší než hlášená úroveň. Při připevňování zařízení v blízkosti těla by měla být použita spona na opasek nebo pouzdro, které neobsahuje kovové součásti a umožňuje zachovat vzdálenost mezi zařízením a tělem alespoň 5 mm. Shoda s expozicí nebyla testována ani certifikována s žádným příslušenstvím obsahujícím kov na těle a je třeba se vyhnout použití takového příslušenství.

## Právní informace

Toto zařízení lze provozovat ve všech členských státech EU. Dodržujte národní a místní předpisy tam, kde se zařízení používá.

Toto zařízení je omezeno na použití ve vnitřních prostorách při provozu ve frekvenčním rozsahu 5150 až 5350 MHz v následujících zemích:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

# Frekvenční pásma a výkon

Tento mobilní telefon nabízí následující frekvenční pásma pouze v oblastech EU a maximální vysokofrekvenční výkon:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25.7dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28:25.7dBm

Bluetooth:20dBm

Wi-Fi 2.4GHz band:20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz:23dBm, 5745 to 5825MHz:14dBm

## Zřeknutí se odpovědnosti

Tuto uživatelskou příručku vydala společnost DOOGEE nebo její místní přidružená společnost.

Vylepšení a změny této uživatelské příručky, které si vyžádají typografické chyby, nepřesnosti aktuálních informací nebo vylepšení programů a/nebo vybavení, může společnost DOOGEE provést kdykoli a bez upozornění.

Tyto změny však budou začleněny do nových online vydání uživatelské příručky (podrobnosti naleznete na adrese [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Všechny ilustrace jsou pouze pro ilustrační účely a nemusí přesně zobrazovat skutečné zařízení.

## WEEE



Pre bezpečnú likvidáciu tohto produktu je potrebné prijať zvláštne opatrenia. Toto označenie znamená, že tento výrobok nesmie byť v EÚ likvidovaný s ostatným domovým odpadom.

Aby ste zabránili poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nevhodnej likvidácie odpadu a podporili udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov, recyklujte prosím zodpovedne.

Ak chcete zariadenie bezpečne recyklovať, použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bolo zariadenie pôvodne zakúpené.

Ak chcete zobrazit' naše vyhlásenie o životnom prostredí, prejdite na nasledujúci odkaz: [www.doogee.cc/page/environment.html](http://www.doogee.cc/page/environment.html)

## POZOR

AK JE BATÉRIA VYMENENA NESPRÁVNYM TYPOM, HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU. POUŽITÉ BATÉRIE ZLIKVIDUJTE PODĽA POKYNOV.



Aby ste predišli možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte pri vysokej hlasitosti po dlhú dobu.

## Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia si prečítajte všetky bezpečnostné informácie nižšie:

- Použitie neschválených káblov, napájacích adaptérov alebo batérií môže spôsobiť požiar, výbuch alebo predstavovať iné riziká.
- Používajte iba autorizované príslušenstvo, ktoré je kompatibilné s vašim zariadením.
- Rozsah prevádzkových teplôt tohto zariadenia je  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  až  $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Používanie tohto zariadenia v prostredí mimo tohto teplotného rozsahu môže poškodiť zariadenie.
- Ak je vaše zariadenie vybavené vstavanou batériou, vyhnite sa poškodeniu batérie alebo zariadenia. Nepokúšajte sa vymeniť batériu sami.
- Nabíjajte toto zariadenie iba pomocou priloženého alebo autorizovaného kábla a napájacieho adaptéra. Použitie iných adaptérov môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom a poškodenie zariadenia a adaptéra.
- Po dokončení nabíjania odpojte adaptér od zariadenia aj zo zásuvky. Nenabíjajte zariadenie dlhšie ako 12 hodín.

- Batéria musí byť recyklovaná alebo zlikvidovaná oddelene od domového odpadu. Nesprávne zaobchádzanie s batériou môže spôsobiť požiar alebo výbuch. Zariadenie, jeho batériu a príslušenstvo zlikvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.
- Batériu nerozoberajte, nenarážajte, nestláčajte ani nespáľujte. Ak je batéria zdeformovaná alebo poškodená, okamžite ho prestaňte používať.
- Neskratujte batériu, mohlo by dôjsť k prehriatiu, popáleniny alebo iné zranenia.
- Neumiestňujte batériu do prostredia s vysokou teplotou.
- Prehriatie môže spôsobiť výbuch.
- Batériu nerozoberajte, nenarážajte ani nestláčajte, pretože by mohlo dôjsť k vytečeniu, prehriatiu alebo explózií batérie.
- Batériu nespáľujte, mohlo by dôjsť k požiaru alebo výbuchu.
- Ak je batéria zdeformovaná alebo poškodená, okamžite ju prestaňte používať.
- Užívateľ nesmie vyberať ani upravovať batériu. Vybratie alebo opravu batérie smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko výrobcu.
- Udržujte zariadenie v suchu.
- Nepokúšajte sa opraviť zariadenie sami. Ak niektorá časť zariadenia nefunguje správne, kontaktujte zákazníčku podporu DOOGEE alebo prineste zariadenie do autorizovaného servisného strediska.
- Pripojte ďalšie zariadenia podľa ich návodu na použitie. Nepripájajte k tomuto zariadeniu nekompatibilné zariadenie.
- Pri adaptéroch AC/DC musí byť zásuvka inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dostupná.

## Bezpečnostné opatrenia

Dodržiňte všetky platné zákony a pravidlá obmedzujúce používanie mobilných telefónov v špecifických situáciách a prostrediach. Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach alebo v akejkolvek výbušnej atmosfére alebo potenciálne výbušnom prostredí, vrátane oblastí čerpania pohonných hmôt, v podpalubí lodí, zariadení na prepravu alebo skladovanie paliva alebo chemikálií alebo v oblastiach, kde môže vzduch obsahovať chemikálie alebo častice, ako je obilie, prach, alebo kovové častice.

Dodržiňte všetky vyvesené znamenia a vypnite bezdrôtové zariadenia, ako je váš telefón alebo iné rádiové zariadenia. Vypnite svoj mobilný telefón alebo bezdrôtové zariadenie, keď sa nachádzate v oblasti odstrelu alebo v oblastiach vyžadujúcich vypnutie „obojsmerných vysielaciek“ alebo „elektronických zariadení“, aby ste predišli potenciálnemu nebezpečenstvu.



Nepoužívajte telefón na operačných sálach nemocnice, na pohotovosti alebo na jednotkách intenzívnej starostlivosti. Vždy dodržujte všetky pravidlá a predpisy nemocníc a zdravotných stredísk. Ak máte lekárske zariadenie, poraďte sa so svojím lekárom a výrobcom zariadenia, aby ste zistili, či váš telefón nemôže narušovať činnosť zariadenia. Aby ste predišli možnému rušeniu kardiostimulátora, vždy udržiajte medzi mobilným telefónom a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm. To možno dosiahnuť tak, že budete telefón používať na uchu na opačnom konci, než máte kardiostimulátor, a nebudete ho nosiť v náprsnom vrecku. Aby ste zabránili rušeniu lekárskeho prístroja, nepoužívajte telefón v blízkosti načúvadiel, kochleárných implantátov alebo iných podobných zariadení.

- Dodržujte všetky bezpečnostné predpisy pre lietadlá av prípade potreby telefón na palube lietadla vypnite.
- Pri vedení vozidla používajte telefón v súlade s príslušnými dopravnými zákonmi a predpismi.
- Aby ste sa vyhli zásahu bleskom, nepoužívajte telefón vonku počas búrky.
- Počas nabíjania nepoužívajte telefón na volanie.
- Nepoužívajte telefón na miestach s vysokou vlhkosťou, ako sú kúpeľne. Ak tak urobíte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, zraneniu, požiaru a poškodeniu nabíjačky.



## Bezpečnostné vyhlásenie

Aktualizujte prosím operačný systém svojho telefónu pomocou vstavanej funkcie aktualizácie softvéru alebo navštívte ktorékoľvek z našich autorizovaných servisných stredísk. Aktualizácia softvéru inými prostriedkami môže poškodiť zariadenie alebo viesť k strate dát, bezpečnostným problémom a ďalším rizikám.

## Predpisy EÚ



## Vyhlásenie o zhode

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD týmto vyhlasuje, že tento digitálny mobilný telefón GSM /GPRS/WCDMA/CDMA/LTE/NR s Bluetooth a Wi-Fi M2101K7AG je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice RE 2014/53/ EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

## Informácie o expozícii (SAR)

Toto zariadenie je v súlade s limitmi špecifickej miery absorpcie (SAR) pre všeobecnú populáciu/nekontrolované vystavenie (lokalizovaná 10gramová SAR pre hlavu a trup, limit: 2,0 W/kg) špecifikované v odporúčaní Rady 1999/519/EC, smernica ICNIRP, a (smernica 2014/53/EÚ).

Počas testovania SAR bolo toto zariadenie nastavené tak, aby vysielalo na najvyššiu certifikovanú výkonovú úroveň vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach a bolo umiestnené do pozícií, ktoré simulujú vystavenie vysokofrekvenčnému žiareniu počas použitia proti hlave bez oddelenia av blízkosti tela so vzdialenosťou 5 mm.

Zhoda SAR pre prevádzku na tele je založená na vzdialenosti 5 mm medzi jednotkou a ľudským telom. Toto zariadenie by malo byť prenášané aspoň 5 mm od tela, aby sa zabezpečilo, že úroveň expozície vyhovuje alebo je nižšia ako hlásená úroveň. Pri pripieňovaní zariadenia v blízkosti tela by mala byť použitá spona na opasok alebo puzdro, ktoré neobsahuje kovové súčasti a umožňuje zachovať vzdialenosť medzi zariadením a telom aspoň 5 mm. Zhoda s expozíciou nebola testovaná ani certifikovaná so žiadnym príslušenstvom obsahujúcim kov na tele a je potrebné sa vyhnúť použitiu takého príslušenstva.

## Právne informácie

Toto zariadenie je možné prevádzkovať vo všetkých členských štátoch EÚ. Dodržujte národné a miestne predpisy tam, kde sa zariadenie používa.

Toto zariadenie je obmedzené na použitie vo vnútorných priestoroch pri prevádzke vo frekvenčnom rozsahu 5150 až 5350 MHz v nasledujúcich krajinách:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

# Frekvenčné pásma a výkon

Tento mobilný telefón ponúka nasledujúce frekvenčné pásma iba v oblastiach EÚ a maximálny vysokofrekvenčný výkon:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25.7dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28:25.7dBm

Bluetooth:20dBm

Wi-Fi 2.4GHz band:20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz:23dBm, 5745 to 5825MHz:14dBm

## Zrieknutie sa zodpovednosti

Túto používateľskú príručku vydala spoločnosť DOOGEE alebo jej miestna pridružená spoločnosť.

Vylepšenie a zmeny tejto používateľskej príručky, ktoré si vyžadujú typografické chyby, nepresnosti aktuálnych informácií alebo vylepšenia programov a/alebo vybavenia, môže spoločnosť DOOGEE vykonať kedykoľvek a bez upozornenia. Tieto zmeny však budú začlenené do nových online vydaní užívateľskej príručky (podrobnosti nájdete na adrese [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Všetky ilustrácie sú iba na ilustračné účely a nemusia presne zobrazovať skutočné zariadenie.

## WEEE



Különleges intézkedéseket kell tenni a termék biztonságos ártalmatlanításához. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni az EU-ban.

A nem megfelelő hulladékkezelésből adódó környezeti vagy emberi egészségi károk megelőzése és az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében kérjük, hogy az újrahasznosítást felelősségteljesen végezze.

A készülék biztonságos újrahasznosítása érdekében használja a visszaküldési és begyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba a kereskedővel, ahol a készüléket eredetileg vásárolta.

Környezetvédelmi nyilatkozatunk megtekintéséhez kattintson az alábbi linkre: [www.doogee.cc/page/environment.html](http://www.doogee.cc/page/environment.html)

## FIGYELEM

**ROBBANÁSVESZÉLY FENNÁLLIK, HA AZ AKKUMULÁTORT HELYTELEN TÍPUSÚRA CSERÉLI KI. A HASZNÁLT AKKUMULÁTOROKAT AZ UTASÍTÁSOKNAK SZERINT SEMZETT EL.**



Az esetleges halláskárosodás megelőzése érdekében. ne hallgassa hosszú ideig nagy hangerővel.

## Fontos biztonsági tudnivalók

Kérjük, olvassa el az alábbi biztonsági tudnivalókat a készülék használata előtt:

- A nem jóváhagyott kábelek, hálózati adapterek vagy akkumulátorok használata tüzet, robbanást vagy egyéb veszélyeket okozhat.
- Csak engedélyezett tartozékokat használjon, amelyek kompatibilisek a készülékkel.
- A készülék működési hőmérsékleti tartománya -10 °C és 40 °C között van. A készülék ezen hőmérsékleti tartományon kívüli használata károsíthatja a készüléket.
- Ha készüléke beépített akkumulátorral van felszerelve, kerülje az akkumulátor vagy a készülék károsodását. Ne próbálja meg saját maga kicserélni az akkumulátort.
- Csak a mellékelt vagy engedélyezett kábellel és hálózati adapterrel töltsa a készüléket. Más adapterek használata tüzet, áramütést, valamint a készülék és az adapter károsodását okozhatja.
- A töltés befejezése után húzza ki az adaptert a készülékből és a konnektorból. Ne töltsa a készüléket 12 óránál tovább.

- Az akkumulátort újra kell hasznosítani, vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Az akkumulátor helytelen kezelése tüzet vagy robbanást okozhat. A helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra a készüléket, az akkumulátort és a tartozékokat.
- Ne szerelje szét, ne ütögesse, ne törje össze vagy égesse el az akkumulátort. Ha az akkumulátor deformálódott vagy megsérül, azonnal hagyja abba a használatát.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort, mert túlmelegedhet. égési sérülések vagy egyéb sérülések.
- Ne helyezze az akkumulátort magas hőmérsékletű környezetbe.
- A túlmelegedés robbanást okozhat.
- Ne szerelje szét, ne ütögesse vagy nyomja össze az akkumulátort, mert ez az akkumulátor szivárgását, túlmelegedését vagy felrobbanását okozhatja.
- Ne égesse el az akkumulátort, mert tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ha az akkumulátor deformálódott vagy megsérül, azonnal hagyja abba a használatát.
- A felhasználó nem távolíthatja el vagy módosíthatja az akkumulátort. Az akkumulátor eltávolítását vagy javítását csak a gyártó hivatalos szervizközpontja végezheti.
- Tartsa a készüléket szárazon.
- Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. Ha a készülék valamelyik része nem működik helyesen forduljon a DOOGEE ügyfélszolgálatához, vagy vigye el a készüléket egy hivatalos szervizközpontba.
- Csatlakoztasson más eszközöket a használati utasításuknak megfelelően. Ne csatlakoztasson nem kompatibilis eszközt ehhez az eszközhöz.
- AC/DC adaptereknél a konnektort a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.

## Óvintézkedések

Tartsa be az összes vonatkozó törvényt és előírást, amelyek korlátozzák a mobiltelefonok használatát bizonyos helyzetekben és környezetben.

Ne használja a telefont benzinkutaknál, robbanásveszélyes vagy potenciálisan robbanásveszélyes környezetben, ideértve az üzemanyagtöltő helyeket, a hajók fedélzetét, az üzemanyag vagy vegyi anyagok szállítására vagy tárolására szolgáló létesítményeket, illetve olyan helyeken, ahol a levegő vegyi anyagokat vagy részecskéket, például gabonát tartalmazhat, por vagy fémrészecskék.

Tartsa be az összes kihelyezett táblát, és kapcsolja ki a vezeték nélküli eszközöket, például a telefont vagy más rádiókészülékeket. Kapcsolja ki mobiltelefonját vagy vezeték nélküli eszközét, ha lőtávolságban vagy olyan helyen van, ahol a potenciális veszély elkerülése érdekében ki kell kapcsolni a „kétirányú rádiókat” vagy az „elektronikus eszközöket”.

Ne használja telefonját kórházi műtőben, sürgősségi osztályon vagy intenzív osztályon. Mindig tartsa be a kórházi és egészségügyi központok szabályait és előírásait. Ha rendelkezik orvosi eszközzel, forduljon orvosához és az eszköz gyártójához, hogy megállapítsa, nem zavarhatja-e telefonja az eszközt. A szívritmus-szabályozóval való esetleges interferencia elkerülése érdekében mindig tartson legalább 15 cm távolságot a mobiltelefon és a szívritmus-szabályozó között. Ezt úgy érheti el, hogy a telefont a szívritmus-szabályozó másik végén a füléhez tartja, és nem a mellzsebében. Az orvosi eszközökkel való interferencia elkerülése érdekében ne használja a telefont hallókészülékek, cochleáris implantátumok vagy más hasonló eszközök közelében.

- Tartsa be a repülőgépekre vonatkozó összes biztonsági előírást, és ha szükséges, kapcsolja ki a telefont a repülőgép fedélzetén.
- Vezetés közben használja telefonját a vonatkozó közlekedési törvényeknek és szabályoknak megfelelően.
- A villámcsapás elkerülése érdekében ne használja a telefont a szabadban zivatar idején.
- Töltés közben ne használja a telefont hívások kezdeményezésére.
- Ne használja a telefont magas páratartalmú helyen, például fürdőszobában. Ez áramütést, sérülést, tüzet és a töltő károsodását okozhatja.



## Biztonsági nyilatkozat

Kérjük, frissítse telefonja operációs rendszerét a beépített szoftverfrissítési funkció segítségével, vagy keresse fel hivatalos szervizközpontunkat. A szoftver más módon történő frissítése károsíthatja a készüléket, vagy adatvesztéshez, biztonsági problémákhoz és egyéb kockázatokhoz vezethet.

**EU szabályozás**



## Megfelelőségi nyilatkozat

A Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD ezennel kijelenti, hogy ez a GSM/GPRS/WCDMA/CDMA/LTE/NR Bluetooth és Wi-Fi M2101K7AG digitális mobiltelefon megfelel az RE 2014/53/EU alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Irányelv. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: [www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

# Expozíciós információ (SAR)

Ez az eszköz megfelel az 1999/519/EK tanácsi ajánlásban, az ICNIRP-irányelvben és a (2014/53/EU irányelv).

A SAR-teszt során ezt az eszközt úgy állították be, hogy a legmagasabb tanúsított teljesítményszinten sugározzon minden tesztelt frekvenciasávban, és olyan pozícióba helyezték, amely szimulálja a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettséget a fejhez való használat során, szétválasztás nélkül, és a test közelében, 5 mm távolságban.

A SAR-megfelelőség a testen történő használathoz az egység és az emberi test közötti 5 mm-es távolságon alapul. Ezt az eszközt legalább 5 mm-re a testtől távol kell tartani, hogy az expozíciós szint elérje vagy az alá csökkenjen a bejelentett szinttel. A készülék testhez közeli rögzítésekor olyan övcsipeszt vagy tokot kell használni, amely nem tartalmaz fém alkatrészeket, és legalább 5 mm távolságot tesz lehetővé a készülék és a test között. Az expozíciónak való megfelelést nem tesztelték vagy tanúsították semmilyen fémet tartalmazó tartozékkal a testen, és az ilyen tartozékok használatát kerülni kell.

## Jogi információk

Ez a készülék az EU összes tagállamában üzemeltethető. Tartsa be a nemzeti és helyi előírásokat, ahol a készüléket használja.

Ez az eszköz beltéri használatra korlátozott, ha az 5150 és 5350 MHz közötti frekvenciatartományban működik a következő országokban:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

# Frekvenciasávok és teljesítmény

Ez a mobiltelefon csak az EU területén kínálja a következő frekvenciasávokat és a maximális RF teljesítményt:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25.7dBm

LTE band 1/3/7/8/20/28:25.7dBm

Bluetooth:20dBm

Wi-Fi 2.4GHz band:20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 to 5240MHz:23dBm, 5745 to 5825MHz:14dBm

## Jogi nyilatkozat

Ezt a használati útmutatót a DOOGEE vagy helyi leányvállalata tette közzé.

A DOOGEE bármikor, előzetes értesítés nélkül elvégezheti a felhasználói kézikönyv olyan fejlesztéseit és módosításait, amelyek nyomdai hibákat, az aktuális információk pontatlanságát vagy a programok és/vagy berendezések fejlesztését igénylik. Ezeket a változtatásokat azonban beépítik a felhasználói kézikönyv új online kiadásaiba (a részletekért lásd: [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Az összes illusztráció csak illusztrációs célt szolgál, és előfordulhat, hogy nem ábrázolja pontosan a tényleges készüléket.



## WEEE



Er moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om dit product veilig te verwijderen. Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid.

Om schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door on gepaste afvalverwijdering te voorkomen en om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen, verzoeken wij u op verantwoorde wijze te recyclen.

Om uw apparaat veilig te recyclen, gebruikt u retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het apparaat oorspronkelijk is gekocht.

Om onze milieuverklaring te bekijken, verwijzen wij u naar de volgende link: [www.doozee.cc/page/environment.html](http://www.doozee.cc/page/environment.html)

## VOORZICHTIGHEID

**EXPLOSIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.**



Om mogelijke gehoorschade te voorkomen. luister niet gedurende lange tijd op een hoog volume.

## Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees alle onderstaande veiligheidsinformatie voordat u uw apparaat gebruikt:

- Het gebruik van niet-goedgekeurde kabels, stroomadapters of batterijen kan brand, explosies of andere risico's veroorzaken.
- Gebruik alleen geautoriseerde accessoires die compatibel zijn met uw apparaat.
- Het bedrijfstemperatuurbereik van dit apparaat is -10°C tot 40°C. Het gebruik van dit apparaat in een omgeving buiten dit temperatuurbereik kan het apparaat beschadigen.
- Als uw apparaat is voorzien van een ingebouwde batterij, om beschadiging van de batterij of het apparaat te voorkomen. probeer de batterij niet zelf te vervangen.
- Laad dit apparaat alleen op met de meegeleverde of goedgekeurde kabel en voedingsadapter. Het gebruik van andere adapters kan brand, elektrische schokken veroorzaken en het apparaat en de adapter beschadigen.
- Nadat het opladen is voltooid, koppelt u de adapter los van zowel het apparaat als het stopcontact. Laad het apparaat niet langer dan 12 uur op.

- De batterij moet worden gerecycled of apart van het huisvuil worden weggegooid. Verkeerd gebruik van de batterij kan brand of explosie veroorzaken. Gooi het apparaat, de batterij en accessoires weg of recycle deze in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
- De batterij niet demonteren, slaan, pletten of verbranden. Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Sluit de batterij niet kort, dit kan oververhitting veroorzaken. brandwonden of ander letsel.
- Plaats de batterij niet in een omgeving met hoge temperaturen.
- Oververhitting kan een explosie veroorzaken.
- Haal de batterij niet uit elkaar, sla er niet op of plet deze niet, want hierdoor kan de batterij gaan lekken, oververhitten of exploderen.
- Verbrand de batterij niet, dit kan brand of een explosie veroorzaken.
- Als de batterij vervormd of beschadigd lijkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- De gebruiker mag de batterij niet verwijderen of wijzigen. Het verwijderen of repareren van de batterij mag alleen worden gedaan door een erkend reparatiecentrum van de fabrikant.
- Houd uw apparaat droog.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Als een onderdeel van het apparaat niet goed werkt, neem dan contact op met de klantenservice van DOOGEE of breng uw apparaat naar een erkend reparatiecentrum.
- Sluit andere apparaten aan volgens hun instructiehandleidingen. Sluit geen incompatibele apparaten op dit apparaat aan.
- Voor AC/DC-adapters moet het stopcontact in de buurt van de apparatuur worden geïnstalleerd en moet deze gemakkelijk toegankelijk zijn.

## Veiligheidsmaatregelen

.Houd u aan alle toepasselijke wetten en regels die het gebruik van mobiele telefoons in specifieke situaties en omgevingen beperken.

.Gebruik uw telefoon niet bij benzinestations of in een explosieve atmosfeer of potentieel explosieve omgeving, inclusief tankstations, benedendeks op boten, brandstof- of chemische overdrachts- of opslagfaciliteiten, of gebieden waar de lucht chemicaliën of deeltjes zoals graan, stof of metaalpoeders.

Houd u aan alle geplaatste borden om draadloze apparaten zoals uw telefoon of andere radioapparatuur uit te schakelen. Schakel uw mobiele telefoon of draadloze apparaat uit wanneer u zich in een explosiegebied bevindt of in gebieden waar "tweewegradio's" of "elektronische apparaten" moeten worden uitgeschakeld om mogelijke gevaren te voorkomen.

Gebruik uw telefoon niet in operatiekamers, eerstehulpafdelingen of intensive care-afdelingen van ziekenhuizen. Houd u altijd aan alle regels en voorschriften van ziekenhuizen en gezondheidscentra. Als u een medisch apparaat heeft, raadpleeg dan uw arts en de fabrikant van het apparaat om te bepalen of uw telefoon de werking van het apparaat kan verstoren. Houd altijd een minimale afstand van 15 cm tussen uw mobiele telefoon en de pacemaker om mogelijke interferentie met een pacemaker te voorkomen. Dit kan door uw telefoon op het oor tegenover uw pacemaker te plaatsen en uw telefoon niet in een borstzak te dragen. Gebruik uw telefoon niet in de buurt van hoortoestellen, cochleaire implantaten of andere soortgelijke apparaten om interferentie met medische apparatuur te voorkomen.

- Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften voor vliegtuigen en schakel uw telefoon aan boord van vliegtuigen uit indien nodig.
- Als u een voertuig bestuurt, dient u uw telefoon te gebruiken in overeenstemming met de relevante verkeerswetten en -regelgeving. Gebruik uw telefoon niet buitenshuis tijdens onweer om te voorkomen dat u door de bliksem wordt getroffen.
- Gebruik uw telefoon niet om te bellen terwijl deze wordt opgeladen.
- Gebruik uw telefoon niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers. Dit kan leiden tot elektrische schokken, letsel, brand en schade aan de oplader.



## Veiligheidsverklaring

Werk het besturingssysteem van uw telefoon bij met behulp van de ingebouwde software-updatefunctie of bezoek een van onze geautoriseerde servicepunten. Software bijwerken op een andere manier kan het apparaat beschadigen of leiden tot gegevensverlies, beveiligingsproblemen en andere risico's.

## EU-regelgeving



## RODE Conformiteitsverklaring

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO.,LTD verklaart hierbij dat deze GSM/GPRS/WCDMA/LTE/NR digitale mobiele telefoon met Bluetooth en Wi-Fi M2101K7AG voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de RE-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

# Informatie over RF-blootstelling (SAR)

Dit apparaat voldoet aan de SAR-limieten (Specific Absorption Rate) voor algemene bevolking/ongegecontroleerde blootstelling (gelokaliseerde SAR van 10 gram voor hoofd en romp, limiet: 2,0 W/kg) gespecificeerd in Aanbeveling 1999/519/EC van de Raad, ICNIRP-richtlijnen, en ROOD (Richtlijn 2014/53/EU).

Tijdens SAR-tests werd dit apparaat ingesteld om te zenden op het hoogste gecertificeerde vermogensniveau in alle geteste frequentiebanden en op posities geplaatst die RF-blootstelling tijdens gebruik simuleren, tegen het hoofd zonder scheiding en dichtbij het lichaam met een afstand van 5 mm.

SAR-conformiteit voor lichaamsbediening is gebaseerd op een scheidingsafstand van 5 mm tussen het apparaat en het menselijk lichaam. Dit apparaat moet ten minste 5 mm van het lichaam worden gedragen om ervoor te zorgen dat het RF-blootstellingsniveau conform is of lager is dan het gerapporteerde niveau. Wanneer het apparaat dicht bij het lichaam wordt bevestigd, moet een riemclip of holster worden gebruikt die geen metalen onderdelen bevat en die een afstand van ten minste 5 mm tussen het apparaat en het lichaam mogelijk maakt. De naleving van RF-blootstelling is niet getest of gecertificeerd met accessoires die metaal bevatten dat op het lichaam is gedragen, en het gebruik van een dergelijke accessoire moet worden vermeden.

## Juridische informatie

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt. Neem de nationale en lokale voorschriften in acht waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt bij gebruik in het frequentiebereik van 5150 tot 5350 MHz in de volgende landen:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

# Frequentiebanden en vermogen

Deze mobiele telefoon biedt alleen de volgende frequentiebanden in EU-gebieden en maximaal radiofrequentievermogen:

GSM900: 35dBm

GSM1800: 32dBm

WCDMA 900/2100: 25.7dBm

LTE-band 1/3/7/8/20/28:25.7dBm

Bluetooth:20dBm

Wi-Fi 2,4 GHz-band: 20dBm

Wi-Fi 5GHz: 5180 tot 5240MHz:23dBm, 5745 tot 5825MHz:14dBm

## Vrijwaring

Deze gebruikershandleiding is gepubliceerd door DOOGEE of zijn lokale gelieerde bedrijf. Verbeteringen en wijzigingen aan deze gebruikershandleiding die nodig zijn vanwege typografische fouten, onnauwkeurigheden van huidige informatie, of verbeteringen aan programma's en/of apparatuur, kunnen op elk moment en zonder kennisgeving door DOOGEE worden aangebracht. Dergelijke wijzigingen zullen echter worden opgenomen in nieuwe online edities van de gebruikershandleiding (zie details op [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Alle illustraties zijn alleen ter illustratie en geven mogelijk niet nauwkeurig het werkelijke apparaat weer.

Технічні характеристики в режимі GSM:

- діапазони частот:

передавача, МГц 888 ... 915 / 1710 ... 1785;

приймача, МГц 933 ... 960 / 1805 ... 1880;

- вихідна потужність передавача, Вт 2 / 1;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики в режимі UMTS:

- діапазони частот:

передавача, МГц 1920 ... 1980;

приймача, МГц 2110 ... 2170;

- вихідна потужність передавача, Вт 0,25;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики в режимі IMT (LTE):

- діапазони частот, МГц

передавач, МГц 1710 ... 1785, 2510 ... 2545, 2565 ... 2570;

приймач, МГц 1805 ... 1880, 2630 ... 2665, 2685 ... 2690;

- максимальна вихідна потужність одного передавача, дБм (Вт) 23,0 (0,200);

- сумарна ЕІВП, не більше, дБм / схема MIMO30,0 / 2T2R;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / 0.

Технічні характеристики обладнання радіодоступу IEEE 802.11 a/b/g/n:

для 802.11 b/g/n 2400,0 ... 2483,5;

для 802.11 a/n 5150,0 ... 5350,0, 5470,0 ... 5670,0, 5670,0 ... 5725,0, 5725,0 ... 5850,0;

- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 20,0 (100,0);

- сумарна ЕІВП, не більше, дБм / схема MIMO (для 802.11 n) 20,0 / 1T1R;

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі для діапазону від 2400,0 до 2483,5 МГц інтегрована / від -1,0 до 0;

для діапазону від 5150,0 до 5850,0 МГц інтегрована / від -1,0 до 0.

Технічні характеристики обладнання радіодоступу Bluetooth):

- діапазон частот, МГц 2400,0 ... 2483,5;

- максимальна вихідна потужність передавача, дБм (мВт) 4,0 (2,5);

- тип антени / коефіцієнт підсилення, не більше, дБі інтегрована / від -1,0 до 0.

## WEEE



Щоб безпечно утилізувати цей виріб, необхідно взяти особливих запобіжних заходів. Ця маркування вказує на те, що цей продукт не можна викидати разом з іншими побутовими відходами в ЄС.

Щоб запобігти заподіяння шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей унаслідок неналежного захоронення відходів та сприяти сталому повторному використанню матеріальних ресурсів, просимо переробляти відповідально.

Щоб безпечно переробити пристрій, будь ласка, використовуйте системи повернення та збирання або зверніться до продавця, де пристрій був спочатку придбаний. Щоб переглянути нашу екологічну декларацію, перейдіть за таким посиланням: [www.doogee.cc/page/environment.html](http://www.doogee.cc/page/environment.html)

## УВАГА!

**РИЗИК ВИБІВУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИТЬ НА НЕПРАВИЛЬНИЙ ТИП. УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ АКУМУЛЯТОРІВ Згідно ІНСТРУКЦІЙ.**



Для запобігання можливим пошкодженням слуху. не слухайте тривалий час на високій гучності.

## Важлива інформація про безпеку

Перед використанням вашого пристрою прочитайте всю інформацію щодо безпеки нижче:

- Використання несанкціонованих кабелів, адаптерів живлення або акумуляторів може спричинити пожежу, вибух або створити інші ризики.
- Використовуйте лише дозволені аксесуари, сумісні з вашим пристроєм.
- Діапазон робочих температур цього пристрою від  $-10^{\circ}\text{C}$  до  $40^{\circ}\text{C}$ . Використання цього пристрою в середовищі, що виходить за межі цього температурного діапазону, може пошкодити пристрій.
- Якщо ваш пристрій оснащений вбудованою батареєю, щоб уникнути пошкодження батареї або пристрою. не намагайтеся замінити батарею самостійно.
- Заряджайте цей пристрій лише за допомогою кабелю та адаптера живлення, що входять до комплекту постачання або дозволено. Використання інших адаптерів може призвести до пожежі, ураження електричним струмом та пошкодження пристрою та адаптера.

- Після завершення зарядки від'єднайте адаптер від пристрою та розетки. Не заряджайте пристрій більше 12 годин.
- Акумулятор необхідно переробляти або утилізувати окремо від побутових відходів. Неправильне поводження з акумулятором може спричинити пожежу або вибух. Утилізуйте або утилізуйте пристрій, його акумулятор та аксесуари відповідно до місцевих правил.
- Не розбирайте, не бийте, не роздавлюйте та не спалюйте акумулятор. Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припинити його використання.
- Не допускайте короткого замикання акумулятора, оскільки це може призвести до його перегріву, опіки або інші травми.
- Не ставте акумулятор у середовище з високою температурою.
- Перегрів може спричинити вибух.
- Не розбирайте, не бийте та не роздавлюйте акумулятор, оскільки це може призвести до витоків, перегріву або вибуху акумулятора.
- Не спалюйте акумулятор, оскільки це може призвести до пожежі або вибуху.
- Якщо акумулятор виглядає деформованим або пошкодженим, негайно припиніть його використання.
- Користувач не повинен виймати або змінювати акумулятор. Виймання або ремонт акумулятора повинен проводитися тільки в авторизованому ремонтному центрі виробника.
- Тримайте пристрій сухим.
- Не намагайтесь відремонтувати пристрій самостійно. Якщо будь-яка частина пристрою не працює належним чином, зверніться до служби підтримки клієнтів DOOGEE або віднесіть пристрій до авторизованого центру ремонту.
- Підключайте інші пристрої відповідно до їх посібників з експлуатації. Не підключайте несумісні пристрої до цього пристрою.
- Для адаптерів змінного/постійного струму розетка повинна бути встановлена поблизу обладнання та бути легкодоступною.

## Заходи безпеки

Дотримуйтесь усіх чинних законів та правил, що обмежують використання мобільних телефонів у ситуаціях та середовищі, що стосуються конкретних випадків.

.Не використовуйте свій телефон на автозаправочних станціях, у вибухонебезпечній атмосфері або потенційно вибухонебезпечному середовищі, включаючи заправні зони, під палубами човнів, у місцях зберігання палива або хімікатів, або в місцях, де повітря може містити хімічні речовини або частинки, такі як зерно, пилу або металевих порошоків. Дотримуйтесь усіх розміщених знаків, щоб вимкнути бездротові пристрої, такі як телефон або інше радіообладнання. Вимикайте свій мобільний телефон або бездротовий пристрій, перебуваючи у вибухонебезпечних зонах або в районах, де потрібно вимкнути "двостороннє радіо" або "електронні пристрої", щоб запобігти потенційній небезпеці.



Не використовуйте телефон в операційних, лікарнях або відділеннях інтенсивної терапії. Завжди дотримуйтесь усіх правил та розпоряджень лікарень та медичних центрів. Якщо у вас є медичний пристрій, зверніться до лікаря та виробника пристрою, щоб визначити, чи може ваш телефон перешкоджати роботі пристрою. Щоб уникнути потенційних перешкод при роботі кардіостимулятора, завжди дотримуйтесь мінімальної відстані від мобільного телефону до кардіостимулятора 15 см. Це можна зробити, використовуючи телефон біля вуха навпроти кардіостимулятора і не носячи телефон у нагрудній кишені. Щоб уникнути перешкод з медичним обладнанням, не використовуйте телефон поблизу слухових апаратів, кохлеарних імплантатів чи інших подібних пристроїв.

· Дотримуйтесь усіх правил безпеки польотів і при необхідності вимикайте телефон на борту літака.

· Під час керування транспортним засобом користуйтеся телефоном відповідно до відповідного законодавства та правил дорожнього руху.

Щоб уникнути удару блискавки, не користуйтеся телефоном на вулиці під час грози.

- Не використовуйте телефон для здійснення дзвінків під час зарядки.

· Не використовуйте телефон у місцях з підвищеною вологістю, наприклад у ванних кімнатах. Це може призвести до ураження електричним струмом, травм, пожежі та пошкодження зарядного пристрою.



## Заява про безпеку

Оновіть операційну систему телефону за допомогою вбудованої функції оновлення програмного забезпечення або відвідайте будь-який з наших авторизованих пунктів обслуговування. Оновлення програмного забезпечення іншими засобами може пошкодити пристрій або спричинити втрату даних, проблеми безпеки та інші ризики.

## Правила ЄС



## Червона декларація відповідності

Шеньчжень DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD цим заявляє, що цей цифровий мобільний телефон GSM/GPRS/WCDMA/LTE/NR з Bluetooth та Wi-Fi M2101K7AG відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви RE 2014/53/ЄС. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за адресою: [www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

# Інформація про радіочастотну експозицію (SAR)

Цей пристрій відповідає обмеженням питомого коефіцієнта поглинання (SAR) для загальної популяції/неконтрольованого впливу (локалізований 10-грамовий SAR для голови та тулуба, межа: 2,0 Вт/кг), зазначеному у Рекомендації Ради 1999/519/ЄС, Керівних принципах ICNIRP, та RED (Директива 2014/53/ЄС).

Під час тестування SAR цей пристрій був налаштований на передачу на своєму найвищому сертифікованому рівні потужності у всіх перевірених діапазонах частот і був розміщений у положеннях, що імітують радіочастотне опромінення під час використання на голові без розділення та біля тіла з відступом 5 мм.

Відповідність SAR для роботи з тілом ґрунтується на відстані 5 мм між апаратом та людським тілом. Цей пристрій слід відносити щонайменше на 5 мм від корпусу, щоб переконатися, що рівень радіочастотного випромінювання відповідає чи нижче зазначеного рівня. При приєднанні пристрою біля корпусу слід використовувати затискач для ремня або кобуру, які не містять металевих компонентів і дозволяють зберігати відстань не менше 5 мм між пристроєм та корпусом. Відповідність впливу радіочастотного випромінювання не була перевірена або сертифікована будь-якими аксесуарами, що містять метал, нанесений на тіло, і слід уникати використання такого аксесуара.

## Юридична інформація

Цей пристрій може експлуатуватися у всіх країнах -членах ЄС. Дотримуйтесь національних та місцевих норм, де використовується пристрій.

Цей пристрій обмежується використанням у приміщенні лише при роботі в діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц у таких країнах:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

# Діапазони частот і потужність

Цей мобільний телефон пропонує такі діапазони частот лише в регіонах ЄС і максимальну потужність

радіочастот:

GSM900: 35 дБм

GSM1800: 32 дБм

WCDMA 900/2100: 25,7 дБм

Діапазон LTE 1/3/7/8/20/28: 25,7 дБм

Bluetooth: 20 дБм

Діапазон Wi-Fi 2,4 ГГц: 20 дБм

Wi-Fi 5 ГГц: 5180 до 5240 МГц: 23 дБм, 5745 до 5825 МГц: 14 дБм

## Відмова від відповідальності

Цей посібник користувача опубліковано DOOGEE або його місцевою афілійованою компанією. Поліпшення та зміни в цьому посібнику користувача, спричинені друкарськими помилками, неточностями поточної інформації або вдосконаленнями програм та/або обладнання, можуть бути внесені DOOGEE у будь-який час та без попередження. Однак такі зміни будуть включені до нових онлайн-видань посібника користувача (детальніше див. На [www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)). Усі ілюстрації призначені лише для ілюстрації і не можуть точно відображати справжній пристрій.



يجب اتخاذ احتياطات خاصة للتخلص من هذا المنتج بأمان. تشير هذه العلامة إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في الاتحاد الأوروبي. لمنع الإضرار بالبيئة أو صحة الإنسان من التخلص غير المناسب من النفايات ، ولتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية ، يرجى إعادة التدوير بطريقة مسؤولة.

لإعادة تدوير جهازك بأمان ، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال ببائع التجزئة الذي تم شراء الجهاز منه في الأصل.

لعرض إعلاننا البيئي ، يرجى الرجوع إلى الرابط التالي:  
[www.doogee.cc/page/environment.html](http://www.doogee.cc/page/environment.html)

## حذر

خطر الانفجار إذا تم استبدال البطاريات بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للإرشادات.

لمنع تلف السمع المحتمل. لا تستمع بمستويات صوت عالية لفترات طويلة.



## معلومات هامة للسلامة

- أقرأ جميع معلومات الأمان أدناه قبل استخدام جهازك:
- قد يؤدي استخدام الكابلات أو محولات الطاقة أو البطاريات غير المصرح بها إلى نشوب حريق أو انفجار أو حدوث مخاطر أخرى.
- استخدم فقط الملحقات المصرح بها والمتوافقة مع جهازك.
- نطاق درجة حرارة تشغيل هذا الجهاز هو - ١٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية. قد يؤدي استخدام هذا الجهاز في بيئة خارج نطاق درجة الحرارة هذا إلى تلف الجهاز.
- إذا كان جهازك مزوداً ببطارية مدمجة ، لتجنب إتلاف البطارية أو الجهاز. لا تحاول استبدال البطارية بنفسك.
- اشحن هذا الجهاز فقط بالكابل المضمن أو المعتمد ومحول الطاقة. قد يؤدي استخدام محولات أخرى إلى نشوب حريق وصدمة كهربائية وإتلاف الجهاز والمحول.
- بعد اكتمال الشحن ، افصل المحول عن كل من الجهاز ومأخذ الطاقة. لا تشحن الجهاز لأكثر من ١٢ ساعة.
- يجب إعادة تدوير البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. قد يؤدي سوء التعامل مع البطارية إلى نشوب حريق أو انفجار. تخلص من الجهاز وبطاريته وملحقاته أو أعد تدويرهما وفقاً للوائح المحلية الخاصة بك.
- لا تقم بفك البطارية أو ضربها أو سحقها أو حرقها. إذا بدت البطارية مشوهة أو تالفة. توقف عن استخدامه على الفور.

- لا تقصر الدائرة الكهربائية للبطارية ، فقد يؤدي ذلك إلى سخونة زائدة. حروق أو إصابات أخرى.
- لا تضع البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية.
- قد يؤدي ارتفاع درجة الحرارة إلى حدوث انفجار.
- لا تفكك البطارية أو تضربها أو تسحقها ، فقد يتسبب ذلك في تسرب البطارية أو ارتفاع درجة حرارتها أو انفجارها.
- لا تحرق البطارية ، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.
- إذا بدت البطارية مشوهة أو تالفة ، توقف عن استخدامها على الفور.
- لا يجوز للمستخدم إزالة البطارية أو تغييرها. لا يتم إزالة البطارية أو إصلاحها إلا بواسطة مركز إصلاح معتمد من الشركة المصنعة.
- حافظ على جهازك جافاً.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. إذا كان أي جزء من الجهاز لا يعمل بشكل صحيح ، أو أحضر جهازك إلى مركز إصلاح معتمد. DOOGEE فاتصل بدعم عملاء
- قم بتوصيل الأجهزة الأخرى وفقاً لكتيبات التعليمات الخاصة بها. لا تقم بتوصيل الأجهزة غير المتوافقة بهذا الجهاز.
- بالنسبة لمحولات التيار المتردد / التيار المستمر ، يجب تركيب مأخذ التوصيل بالقرب من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.

## احتياطات السلامة

- مراقبة جميع القوانين والقواعد المعمول بها التي تقيد استخدام الهواتف المحمولة . في المواقف والبيئات الخاصة.

لا تستخدم هاتفك في محطات الوقود أو في أي بيئة قابلة للانفجار أو بيئة قابلة للانفجار ، بما في ذلك مناطق التزود بالوقود أو الطوابق السفلية على متن القوارب أو القوارب أو مرافق نقل المواد الكيميائية أو التخزين ، أو المناطق التي قد يحتوي الهواء فيها على مواد كيميائية أو جزيئات مثل الحبوب ، مساحيق الغبار أو المعادن.

التزم بكل اللافتات المنشورة لإيقاف تشغيل الأجهزة اللاسلكية مثل الهاتف أو أجهزة الراديو الأخرى. قم بإيقاف تشغيل هاتفك المحمول أو جهازك اللاسلكي عندما تكون في منطقة تفجير أو في مناطق تتطلب إيقاف تشغيل "أجهزة لاسلكية ثنائية الاتجاه" أو "أجهزة إلكترونية" لمنع المخاطر المحتملة.

لا تستخدم هاتفك في غرف العمليات بالمستشفى أو غرف الطوارئ أو وحدات العناية المركزة. الالتزام دائماً بكافة قواعد وأنظمة المستشفيات والمراكز الصحية. إذا كان لديك جهاز طبي ، فيرجى استشارة طبيبك والشركة المصنعة للجهاز لتحديد ما إذا كان هاتفك قد يتداخل مع تشغيل الجهاز. لتجنب التداخل المحتمل مع جهاز تنظيم ضربات القلب ، احتفظ دائماً بمسافة لا تقل عن ١٥ سم بين هاتفك المحمول وجهاز تنظيم ضربات القلب. يمكن القيام بذلك باستخدام هاتفك على الأذن المقابلة لجهاز تنظيم ضربات القلب وعدم حمل هاتفك في جيب الصدر. لتجنب التداخل مع الأجهزة الطبية ، لا تستخدم هاتفك بالقرب من أجهزة السمع أو غرسات القوقعة الصناعية أو أي أجهزة أخرى مماثلة.

• التزم بجميع لوائح سلامة الطائرات وأوقف تشغيل هاتفك على متن الطائرة عند الحاجة.

• عند قيادة مركبة ، استخدم هاتفك وفقاً لقوانين وأنظمة المرور ذات الصلة. لتجنب التعرض للضرب من قبل البرق ، لا تستخدم الهاتف في الهواء الطلق أثناء العواصف الرعدية.

- لا تستخدم هاتفك لإجراء مكالمات أثناء الشحن.
- لا تستخدم الهاتف في الأماكن ذات الرطوبة العالية ، مثل الحمامات. قد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية وإصابة وحرق وتلف جهاز الشحن.

## بيان الأمان



يُرجى تحديث نظام تشغيل هاتفك باستخدام ميزة تحديث البرامج المضمنة ، أو زيارة أي من منافذ الخدمة المعتمدة لدينا. قد يؤدي تحديث البرنامج من خلال وسائل أخرى إلى تلف الجهاز أو يؤدي إلى فقد البيانات ومشكلات الأمان ومخاطر أخرى.



## لوائح الاتحاد الأوروبي

## إعلان المطابقة RED

Shenzhen DOOGEE Hengtong Technology CO., LTD تعلن هذا GSM / GPRS / WCDMA / LTE / NR بموجب هذا أن الهاتف المحمول المحمول للبريد متوافق مع المتطلبات Wi-Fi M2101K7AG وBluetooth المزود بتقنية النص الكامل. RE 2014/53 / EU الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة لتوجيه إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:  
[www.doogee.cc/page/certification.html](http://www.doogee.cc/page/certification.html)

## (SAR) معلومات التعرض للتردد اللاسلكي

لعامة السكان / (SAR) يتوافق هذا الجهاز مع حدود معدل الامتصاص المحدد التعرض غير المنضبط (معدل الامتصاص النوعي المحلي ١٠ جرام للرأس والجذع ، إرشادات ، EC الحد: ٢,٠ وات / كجم) المحددة في توصية المجلس ١٩٩٩/٥١٩ / (EU) التوجيه ٢٠١٤/٥٣ / RED ، و ICNIRP ،

أثناء اختبار معدل الامتصاص النوعي ، تم ضبط هذا الجهاز للإرسال بأعلى مستوى طاقة معتمد له في جميع نطاقات التردد المختبرة ووضعها في مواضع تحاكي التعرض للترددات الراديوية أثناء الاستخدام على الرأس بدون فاصل وبالقرب من الجسم بمسافة فاصلة تبلغ ٥ مم.

لتشغيل الجسم على مسافة فاصلة تبلغ (SAR) يعتمد توافق معدل الامتصاص النوعي ٥ مم بين الوحدة وجسم الإنسان. يجب حمل هذا الجهاز على بعد ٥ مم على الأقل من الجسم لضمان توافق مستوى التعرض للترددات اللاسلكية أو أقل من المستوى المبلغ عنه. عند توصيل الجهاز بالقرب من الجسم ، يجب استخدام مشبك بالحزام أو الحافظة التي لا تحتوي على مكونات معدنية وتسمح بفاصل لا يقل عن ٥ مم بين الجهاز والجسم. لم يتم اختبار التوافق مع التعرض للترددات اللاسلكية أو اعتماده مع أي ملحق يحتوي على معدن يتم ارتداؤه على الجسم ، ويجب تجنب استخدام مثل هذا الملحق.

## المعلومات القانونية

يمكن تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي. التزم باللوائح الوطنية والمحلية في مكان استخدام الجهاز.

يقتصر استخدام هذا الجهاز في الأماكن المغلقة فقط عند التشغيل في نطاق تردد ٥١٥٠ إلى ٥٣٥٠ ميجاهرتز في البلدان التالية:

ES	HU	BG	IT	MT	FI	CH	
LU	SI	DE	CY	NL	SE	IS	
RO	DK	EE	LV	AT	UK	LI	
CZ	HR	IE	LT	PL	TR		
FR	BE	EL	SK	PT	NO		

## نطاقات التردد والطاقة

يوفر هذا الهاتف المحمول نطاقات التردد التالية في مناطق الاتحاد الأوروبي فقط وأقصى طاقة تردد لاسلكي:

ديسيبل 35: GSM900

ديسيبل 32: GSM1800

ديسيبل ميلي واط 25.7: WCDMA 900/2100

البلوتوث: ٢٠ ديسيبل

ديسيبل ٢٠: Wi-Fi 2.4 نطاق

جيجاهرتز: ٥١٨٠ إلى ٥٢٤٠ ميجاهرتز: ٢٣ ديسيبل ، ٥٧٤٥ إلى Wi-Fi 5 شبكة

٥٨٢٥ ميجاهرتز: ١٤ ديسيبل

## تنصل

أو الشركة المحلية التابعة لها. DOOGEE تم نشر دليل المستخدم هذا بواسطة إجراء التحسينات والتغييرات على دليل المستخدم هذا التي DOOGEE يجوز له تفتضيها الأخطاء المطبعية أو عدم دقة المعلومات الحالية أو تحسينات البرامج و / أو المعدات في أي وقت ودون إشعار. ومع ذلك ، سيتم دمج هذه التغييرات في الإصدارات الجديدة عبر الإنترنت من دليل المستخدم (يرجى الاطلاع على التفاصيل جميع الرسوم التوضيحية). ([www.doogee.cc/page/manual.html](http://www.doogee.cc/page/manual.html)) على هي لأغراض التوضيح فقط وقد لا تصور بدقة الجهاز الفعلي.



### Меры предосторожности

Настоящее руководство пользователя содержит информацию об основных правилах эксплуатации смартфона и краткое описание его функциональных возможностей. При использовании устройства следует соблюдать описанные ниже меры предосторожности во избежание причинения ущерба здоровью, поражения электрическим током, возгорания и повреждения устройства.

### Ограничение мест использования

Необходимо соблюдать правила пользования мобильными устройствами в самолетах, лечебных учреждениях, заправках, химических производствах и прочих местах, где существуют ограничения на пользование мобильной связью, связанные с созданием помех для чувствительного к ним оборудования или наличием горючих материалов. Не рекомендуется располагать смартфон рядом с чувствительными к электромагнитному излучению электронными медицинскими и прочими приборами, такими, как электронные слуховые аппараты, кардиостимуляторы, а также детекторы дыма и т.п. В случае возникновения сбоев в работе приборов необходимо проконсультироваться с их изготовителями. Необходимо соблюдать правила и рекомендации пользования телефонами на заправках, химических производствах и прочих местах, где возможно наличие горючих материалов.

### Режим полета

Пожалуйста, активируйте данную функцию перед полетом, чтобы защитить навигационную систему самолета. В соответствии с требованиями безопасности полетов, использование мобильного телефона запрещено во время взлета, посадки, набора высоты, снижения и руления самолета. Использовать сервисы «Wi-Fi на борту», а также другие услуги, предоставляемые авиакомпаниями, возможно только с разрешения экипажа воздушного судна.

### Безопасность дорожного движения

Необходимо обеспечивать безопасность дорожного движения и следовать правилам пользования мобильной связью за рулем. Не пользуйтесь устройством во время вождения. Используйте функцию «Hands-Free» или остановите машину на время разговора. Убедитесь, что установленное в автомобиле устройство надежно закреплено. Не помещайте смартфон и его аксессуары в зону раскрытия подушки безопасности или рядом с ней. За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля.

### **Избегайте перепадов температур и мест с повышенной влажностью**

Во избежание выхода смартфона из строя или его воспламенения, не рекомендуется подвергать устройство воздействию влажности, давления и высоких температур. Телефон, аккумулятор и зарядное устройство – водонепроницаемые предметы. Не пользуйтесь устройством в дождь и в помещениях с повышенной влажностью (например, ванных комнатах). Влажность и жидкость любого типа могут повредить компоненты устройства. Избегайте контактов телефона с водой. Если же это произошло, вам следует немедленно извлечь батарею из телефона. Попадание влаги влечет за собой прекращение действия гарантии производителя. Запрещается помещать смартфон и его аксессуары в микроволновые печи. Это может привести к непредвиденным последствиям: от выхода из строя оборудования до пожара. Не используйте смартфон в среде со слишком низкой или слишком высокой температурой, никогда не оставляйте устройство под прямыми солнечными лучами. Высокая температура может привести к сокращению срока службы устройства, повредить аккумулятор и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей. Не храните устройство при низкой температуре. При повышении температуры устройства до нормальной возможна конденсация влаги внутри корпуса, что может привести к повреждению электронных плат. Наиболее приемлемая температура от 0 °C до +40 °C. Телефон следует использовать на высоте не более 2,000 м.

### **Заземление**

Обеспечьте заземление компьютера, прежде чем подключать к нему устройство. Подключение телефона к оборудованию, не заземленному надлежащим образом, может привести к поражению электрическим током. Шнур питания компьютера имеет заземляющий проводник и заземляющую вилку. Вставьте вилку в смонтированную и заземленную сетевую розетку.

### **Избегайте механических воздействий**

Не подвергайте устройство излишнему физическому воздействию. Не давите на экран, не используйте острые предметы для нажатия клавиш сенсорного экрана. Вынимайте телефон из кармана брюк перед тем, как присесть. На экран/корпус, треснувший из-за неправильного обращения, гарантия не распространяется. Не красьте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их работу. Запрещается разбирать смартфон и его элементы. Это может привести к выходу его из строя. Держите телефон в недоступном для детей месте. Не кидайте устройство, поскольку подобное обращение может привести к выходу его из строя.

### **Соблюдайте правила эксплуатации**

Если смартфон не используется в течение длительного периода времени, храните его в безопасном месте, отключенным от сети. Не производите включения/выключения телефона, если аппарат расположен близко к вашему уху. Разговор в течение длительного периода времени может снизить качество связи за счет излучения тепла во время использования. Нагревание устройства не свидетельствует о неполадках. Для предотвращения повреждения и выхода из строя смартфона и его аксессуаров (аккумулятора, зарядного устройства) необходимо использовать только оригинальные аксессуары. Использование неоригинального аккумулятора или зарядного устройства может привести к воспламенению устройства. Не вставляйте зарядное устройство в смартфон, если в нем нет батареи. Перед тем как извлечь батарею, убедитесь, что телефон выключен; в противном случае вы можете потерять данные, сохраненные в телефоне. Во время зарядки телефон следует поместить в хорошо проветриваемое помещение, подальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных объектов. Грязь и пыль в розетке могут помешать нормальному процессу зарядки ввиду плохого контакта или потери соединения. Не забывайте протирать устройство от пыли. Для чистки телефона, аккумулятора и зарядного устройства используйте мягкую, сухую ткань. Не используйте для чистки устройства спиртосодержащие жидкости. Необходимый ремонт и замена внутренних составляющих проводятся специалистами по техническому обслуживанию в авторизированных сервисных центрах.

### **Ознакомьтесь с местным законодательством**

Устройство оснащено опциями аудио и видео записи, которые следует использовать в соответствии с законодательством. В некоторых странах запись телефонных разговоров преследуется по закону. При использовании функции записи соблюдайте соответствующие требования закона и правила, действующие в стране. При загрузке приложений внимательно читайте информацию по правам доступа. Некоторые приложения запрашивают доступ к вашим личным сведениям и передаче данных, что влечет за собой дополнительные расходы.

### **Экстренная помощь**

Используйте устройство для вызова службы экстренной помощи. В случае пожара, дорожно-транспортного происшествия или ситуации, угрожающей вашему здоровью или жизни других людей, наберите номер местной службы экстренной помощи (стандарт системы GSM – номер 112).

### Создавайте резервные копии

Данные, сохраненные в памяти смартфона, могут быть удалены из-за неосторожного обращения, ремонта или обновления программного обеспечения. Пожалуйста, создавайте резервную копию важных телефонных номеров. Рингтоны, текстовые сообщения, голосовые сообщения, фотографии и видео также могут быть удалены при сбросе настроек или обновлении. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный из-за потери данных. Перед утилизацией устройства создайте резервную копию данных и выполните сброс настроек во избежание попадания вашей личной информации к третьим лицам.

### Правила эксплуатации батареи

Питание данного устройства происходит от специального аккумулятора. Использование других источников питания может быть опасным и сделать недействительной гарантию на данное устройство. Пожалуйста, используйте аккумулятор должным образом. Применение аккумулятора не по назначению создает угрозу возгорания, взрыва, а также возникновения других чрезвычайных ситуаций. Не кидайте батарею в огонь. Запрещается разбирать, открывать, сгибать, прокалывать, подвергать аккумулятор механическому воздействию и погружать в жидкость. Аккумуляторы могут взрываться при повреждении. В случае утечки электролита из аккумулятора, немедленно промойте пораженный участок чистой водой и обратитесь за помощью к врачу. При странном запахе, исходящем от батареи, немедленно поместите ее в безопасное место, подальше от открытого огня. Не разбирайте и не допускайте короткого замыкания батареи. При контакте терминалов может произойти повреждение батареи ввиду выделяемого тепла. Следите за чистотой металлических контактов аккумулятора. Не оставляйте и не храните батарею в автомобиле в жаркую погоду, под солнечными лучами. Это может привести к перегреванию аккумулятора, что, в свою очередь, сокращает срок действия батареи. Использование поврежденной батареи может привести к серьезным травмам. Не глотать! Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству. Это может сократить срок его службы. В случае неиспользования аккумулятор разряжается. Общий рабочий температурный режим:  $-10^{\circ}\text{C}$  —  $+55^{\circ}\text{C}$ . Длительность работы батареи зависит от условий использования и окружающей среды. Если вам кажется, что аккумулятор или зарядное устройство неисправны, обратитесь в сервисный центр для диагностики.

### Утилизация батарей

Аккумуляторы содержат токсичные тяжелые металлы, такие как ртуть, кадмий и свинец. Неправильно утилизированные батареи приведут к загрязнению окружающей среды тяжелыми металлами. Если батареи утилизируются вместе с бытовыми отходами, по истечении времени произойдет выщелачивание тяжелых металлов в почву, грунтовые воды и поверхностные воды. Использованные батареи необходимо подвергать утилизации в надлежащем порядке. Не сжигайте аккумулятор! Тяжелые металлы проникнут в воздух и будут накапливаться в дыме и золе. Утилизируйте батареи отдельно от бытовых отходов. Для защиты природных ресурсов отделяйте аккумуляторы от остального мусора и сдавайте их на переработку.

### Правила эксплуатации зарядного устройства

Используйте оригинальное зарядное устройство, которое поставляется в комплекте с телефоном. До начала зарядки убедитесь в правильном положении батареи. Не извлекайте батарею из смартфона во время зарядки. Придерживайтесь использования указанных значений переменного тока. Неверное напряжение может привести к возгоранию, повреждению телефона и зарядного устройства. Не подпускайте детей к заряжающему устройству. Не накрывайте смартфон во время зарядки. Это может привести к перегреву устройства и его воспламенению. Не замыкайте зарядное устройство. Короткое замыкание приводит к электрическому шоку, появлению дыма и повреждению зарядного устройства. Не используйте зарядное устройство при видимых повреждениях кабеля во избежание пожара или электрического шока. Грязь и пыль в розетке могут помешать нормальному процессу зарядки. Не забывайте протирать зарядное устройство от пыли. Не разбирайте и не изменяйте зарядное устройство. Не помещайте тяжелые предметы на кабель зарядного устройства. Перед извлечением аккумулятора обязательно выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства. При отключении от розетки потяните за блок зарядного устройства. Не тяните кабель! Не оставляйте зарядное устройство рядом с водой. При попадании воды или другой жидкости на зарядное устройство немедленно отключите его из розетки. Не прикасайтесь к зарядному устройству, кабелю и розетке мокрыми руками во избежание электрического шока. Не заряжайте смартфон в помещениях повышенной влажности, таких как ванная комната. Отключайте зарядное устройство из розетки перед уборкой.



Сертификат соответствия № ЕАЭС N RU Д-НК.РА08.В.30371/22

Срок действия до 16.11.2027

Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016

## FCC Warning

### 15.19 Labeling requirements.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### 15.21 Information to user.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### 15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Absorption Rate (SAR) information:

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health.

### FCC RF Exposure Information and Statement

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the device kept 10mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain an appropriate separation distance between the user's body and the back of the device. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided. Use only the supplied or an approved antenna.

## Предупреждение КДК

### 15.19 требования к маркировке.

Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Функционирование осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые

полученные помехи, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе.

### 15.21 информация для пользователя.

Любые изменения или модификации, прямо не одобренные стороной, ответственной за соблюдение, могут лишить пользователя права эксплуатировать оборудование.

### 15.105 информация для пользователя.

Примечание: это оборудование было испытано и установлено, что оно соответствует предельным значениям для цифрового устройства класса в в соответствии с частью 15 правил КДК. Эти ограничения призваны обеспечить разумную защиту от вредного воздействия на жилые помещения. Это оборудование используется и может излучать энергию радиочастот и, если оно

не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии того, что вмешательство не произойдет на конкретной установке. Если это оборудование

действительно создает вредные помехи для радио или телевидения, которые могут быть определены путем выключения и включения оборудования,

пользователю рекомендуется попытаться исправить эти помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

- перенаправить или переместить приемную антенну.

- увеличить разрыв между оборудованием и приемником.

- подключить оборудование к выходному отверстию в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

- обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

### Информация о скорости поглощения (SAR) :

Это устройство отвечает требованиям правительства в отношении радиоволн.

Руководящие принципы основаны на стандартах, разработанных независимыми научными организациями на основе периодической и тщательной оценки научных исследований. Эти стандарты включают значительный запас прочности, предназначенный для обеспечения безопасности всех лиц независимо от возраста или состояния здоровья.

### Информация и заявление ФКК рф о воздействии

Предел SAR США (FCC) составляет 1,6 Вт/кг в среднем на Один грамм ткани. Это устройство было испытано на типичные операции по износу кузова, причем задняя часть устройства находилась на расстоянии 10 мм от кузова. Для обеспечения соответствия требованиям FCC RF в отношении воздействия используют вспомогательное оборудование, поддерживающее соответствующее расстояние между телом пользователя и задней частью устройства.

Использование ремней безопасности, кобуров и аналогичных приспособлений не должно содержать металлических элементов в их комплекте. Использование вспомогательного оборудования, которое не отвечает этим требованиям, может не соответствовать требованиям ФКК рф в отношении воздействия, и этого следует избегать. Используйте только поставляемую или утвержденную антенну.

## Advertencia de FCC

### 15.19 requisitos de etiquetado.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que puede causar operación no deseada. 15.21 información al usuario.

Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por el responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo. 15.105 información al usuario.

Nota: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las

instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se anima al usuario a tratar de corregir la interferencia por una o más de las siguientes medidas: Reorientar o reubicar la antena recept.

-aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

Conecte el equipo a una salida en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

-consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para ayuda. Tasa de absorción (SAR) información:

Este dispositivo cumple con los requisitos del gobierno para la exposición a las ondas de radio. Las directrices se basan en normas que fueron desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de la evaluación periódica y exhaustiva de los estudios científicos. Las normas incluyen un margen de seguridad sustancial diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

FCC RF Exposure Information and Statement (en inglés)

El límite de SAR de EE.UU. (FCC) es de 1.6 W/kg promedia sobre un gramo de tejido.

Este dispositivo fue probado para operaciones típicas llevadas por el cuerpo con la parte posterior del dispositivo mantenido a 10mm del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, utilice accesorios que mantengan una distancia de separación adecuada entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del dispositivo. El uso de clips de correa, fundas y accesorios similares no debe contener componentes metálicos en su montaje. El uso de accesorios que no cumplan estos requisitos puede no cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, y debe evitarse. Utilice sólo la antena suministrada o una antena aprobada.



FCC warnung.

15.19. Das wird laut.

Dieses gerät erfüllt die FCC vorschrift 15. Die operation hat zwei bedingungen zu erfüllen: 1) diese einrichtung darf keine nachteiligen störungen verursachen. 2) die einrichtung ist einer störung zu unterziehen, einschließlich derjenigen, die zu schlechten tätigkeiten führen kann.

15.21 walking informationen.

Jede änderung Oder änderung, die nicht Von der für die einhaltung zuständigen partei ausdrücklich genehmigt wurde, kann die operationalisierung des geräts Oder der einrichtung beeinträchtigen.

15.105 macht den nutzern informationen.

Beachten sie: die ausrüstung ist gemäß abschnitt 15 der FCC geprüft worden und unterliegt den begrenzungen der numerischen geräte der klasse B. Diese beschränkungen sollen einen angemessenen schutz gegen schädliche störungen bei hausgemachten einrichtungen bieten. Dieses gerät erzeugt

radiofrequenzenergie, die, wenn es nicht wie angegeben installiert und in einer bestimmten weise eingesetzt wird, zu schädlichen störungen der funkkommunikation führen kann. Es gibt jedoch keine garantie, dass diese störungen bei einem bestimmten eingriff nicht auftreten können. Wird festgestellt, dass das gerät tatsächlich eine störungsstörung für radio - Oder fernsehempfangende verursachen kann, so wird den nutzern nahe gelegt, mit einer Oder mehreren der folgenden maßnahmen zu versuchen, störfaktoren zu beheben:

Neu positionieren Oder die aufnahmeantenne verschieben?

Größere distanz zwischen gerät und empfänger.

Verbinden sie das gerät mit einer anderen steckdose, die mit der anlage

verbunden ist.

- an einen makler Oder einen erfahrenen rundfunk - und fernsehtechniker.

Ein arzt hat die möglichen fähigkeiten

Dieses gerät erfüllt die staatlichen erfordernisse für die aufdeckung Von radiowellen. Diese kriterien beruhen auf Von unabhängigen wissenschaftlichen organisationen erstellten kriterien, die durch regelmäßige und eingehende bewertungen wissenschaftlicher forschung ausgearbeitet

wurden. Zu diesen kriterien gehört ein hoher sicherheitsspielraum, der darauf abzielt, die sicherheit aller menschen ungeachtet ihres alters Oder ihrer gesundheit zu gewährleisten. FCC informationen und protokolle zur radiofrequenz-belastung

In den vereinigten staaten hat der FCC die möglichen auswirkungen auf 1,6 w. und einen kilogramm. Das gerät wird bei einer typischen anwendung der abnutzung mit einer entfernung Von 10mm vom körper getestet. Um den

FCC rf-radiofrequenz-anforderungen gerecht zu werden, sollten anlagen verwendet werden, die einen angemessenen abstand zwischen dem benutzer und der rückwand der anlage halten. Lederklammern, lederriemen und ähnliche zubehör dürfen nicht mit metallteilen ausgestattet werden.

Zubehör, die diesen anforderungen nicht entsprechen, gehören möglicherweise nicht den fc-radiofrequenz-anforderungen und sollten daher vermieden werden. Der antenne darf nur mit zugespielter Oder zugelassener antenne bedient werden.

## Avertissement FCC

### 15.19 exigences en matière d'étiquetage.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable.

### 15.21 informations à l'utilisateur.

Toute modification ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

### 15.105 informations à l'utilisateur.

Remarque: cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les

interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, qui peuvent être déterminées en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

- augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.

- brancher l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

- consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### Information sur le débit d'absorption (das) :

Cet appareil répond aux exigences du gouvernement en matière d'exposition aux ondes radio. Les lignes directrices sont fondées sur des normes élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite d'une évaluation périodique et approfondie d'études scientifiques. Les normes comportent une marge de sécurité importante conçue pour assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé.

### Énoncé et Information sur l'exposition aux RF de la FCC

La limite de das des États-Unis (FCC) est de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. Cet appareil a été testé pour des opérations typiques d'usure corporelle avec le dos de l'appareil maintenu à 10mm du corps. Pour se conformer aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation appropriée entre le corps de l'utilisateur et l'arrière de l'appareil. L'utilisation de clips de ceinture, de étuis et d'accessoires similaires ne doit pas contenir de composants métalliques dans son assemblage. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux RF et devrait être évitée. Utilisez uniquement l'antenne fournie ou une antenne approuvée.

## Avviso FCC

### 15.19 requisiti di etichettatura.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare interferenze indesiderate.

### 15.21 informazioni all'utente.

Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero inficiare l'autorità dell'utente di far funzionare le apparecchiature.

### 15.105 informazioni per l'utilizzatore.

Nota: tali apparecchiature sono state sottoposte a prove e risultano conformi ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B, in conformità della parte 15 delle regole FCC. Tali limiti sono intesi a fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un impianto residenziale. Tali

apparecchiature generano e possono irradiare energia a radiofrequenza e, se non installate e utilizzate conformemente alle istruzioni, possono causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che in un determinato impianto non si verifichino interferenze. Se tale apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza mediante una o più delle seguenti misure:

- riorientare o trasferire l'antenna ricevente.
- aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- collegare l'apparecchiatura in un punto di uscita su un circuito diverso da quello al quale il ricevitore è collegato.
- consultare il rivenditore o un tecnico specializzato di radio/ televisione.

### Informazioni sul tasso di assorbimento (SAR) :

Questo dispositivo soddisfa i requisiti del governo in materia di esposizione alle onde radio. Gli orientamenti si basano su norme elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso una valutazione periodica e approfondita degli studi scientifici. Le norme comprendono un margine di sicurezza sostanziale destinato a garantire la sicurezza di tutte le persone indipendentemente dall'età o dalla salute.

### Informazioni e dichiarazione di esposizione FCC RF

Il limite SAR degli USA (FCC) è di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto. Questo dispositivo è stato sottoposto a prova per le operazioni tipiche indossate sul corpo, con la parte posteriore tenuta a 10mm dal corpo. Per mantenere la conformità ai requisiti di esposizione a RF di FCC, usare accessori che mantengano una distanza di separazione adeguata tra il corpo dell'utilizzatore e il retro del dispositivo. L'uso di fermagli, ferramenta ed accessori simili per cinture di sicurezza non deve contenere componenti metallici nel loro insieme. L'uso di accessori che non soddisfano questi requisiti può non essere conforme ai requisiti di esposizione a RF della FCC e deve essere evitato. Utilizzare solo un'antenna fornita o approvata.

## Aviso da FCC

### 15.19 Requisitos de rotulagem.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

### 15.21 Informações ao usuário.

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

### 15.105 Informações ao usuário.

Nota: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial.

Este equipamento gera usos e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada desligando e ligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência por uma ou mais das seguintes medidas:

-Reorientar ou realocar a antena receptora.

-Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.

-Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.

-Consulte o revendedor ou um técnico de rádio / TV experiente para obter ajuda. Informações sobre a taxa de absorção (SAR):

Este dispositivo atende aos requisitos do governo para exposição a ondas de rádio. As diretrizes são baseadas em padrões que foram desenvolvidos por organizações científicas independentes através de avaliação periódica e completa de estudos científicos. As normas incluem uma margem de segurança substancial destinada a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade ou da saúde.

### Informações e Declaração de Exposição à RF da FCC

O limite SAR dos EUA (FCC) é de 1,6 W/kg em média ao longo de um grama de tecido. Este dispositivo foi testado para operações típicas de uso do corpo com a parte de trás do dispositivo mantida a 10 mm do corpo. Para manter a conformidade com os requisitos de exposição à RF da FCC, use acessórios que mantenham uma distância de separação apropriada entre o corpo do usuário e a parte de trás do dispositivo. O uso de grampos de correia, coldres e acessórios similares não deve conter componentes metálicos em sua montagem. O uso de acessórios que não satisfaçam esses requisitos pode não estar em conformidade com os requisitos de exposição à FCC RF e deve ser evitado. Use apenas a antena fornecida ou aprovada.

## Upozornění FCC

### 15.19 Požadavky na označování.

Toto zařízení vyhovuje části 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám: (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

### 15.21 Informace pro uživatele.

Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou zrušit oprávnění uživatele k provozování zařízení. 15.105 Informace pro uživatele.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno jako vyhovující omezením pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v

obytných prostorách. Toto zařízení vytváří využití a může vyzařovat

vysokofrekvenční energii, a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci nedojde k rušení. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání, které lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

-Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.

-Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.

-Připojte zařízení do zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.

-Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rozhlasového/televizního technika.

### Informace o míře absorpce (SAR):

Toto zařízení splňuje vládní požadavky na vystavení rádiovým vlnám. Pokyny jsou založeny na standardech, které byly vyvinuty nezávislými vědeckými organizacemi prostřednictvím pravidelného a důkladného hodnocení vědeckých studií. Normy zahrnují značnou bezpečnostní rezervu určenou k zajištění bezpečnosti všech osob bez ohledu na věk nebo zdravotní stav.

### Informace a prohlášení FCC o vystavení vysokofrekvenčnímu záření

Limit SAR v USA (FCC) je 1,6 W/kg v průměru na jeden gram tkáně. Toto zařízení bylo testováno pro typické operace nošené na těle se zadní stranou zařízení drženu 10 mm od těla. Chcete-li zachovat shodu s požadavky komise FCC na vystavení vysokofrekvenčnímu záření, používejte příslušenství, které udržuje vhodnou vzdálenost mezi tělem uživatele a zadní částí zařízení. Použití spon na opasek, pouzder a podobného příslušenství by při jeho montáži nemělo obsahovat kovové součásti. Použití příslušenství, které tyto požadavky nesplňuje, nemusí splňovat požadavky FCC na vystavení vysokofrekvenčnímu záření a je třeba se mu vyhnout. Používejte pouze dodanou nebo schválenou anténu.

## Opozorilo FCC

### 15.19 Zahteve za označevanje.

Ta naprava je skladna z delom 15 pravil FCC. Za delovanje veljata naslednja dva pogoja: (1) Ta naprava ne sme povzročiti škodljivih motenj in (2) ta naprava mora sprejeti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželjeno delovanje.

### 15.21 Informacije uporabniku.

Vse spremembe ali spremembe, ki jih ni izrecno odobrila stranka, odgovorna za skladnost, bi lahko razveljavile uporabnikovo pooblastilo za upravljanje opreme.

### 15.105 Informacije uporabniku.

Opomba: Ta oprema je bila preizkušena in je bila v skladu z delom 15 pravil FCC skladna z omejitvami za digitalno napravo razreda B. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo razumno zaščito pred škodljivim posegom v stanovanjsko napravo. Ta oprema ustvarja uporabo in lahko seva radiofrekvenčni energiji in, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroči škodljive motnje

v radijskih komunikacijah. Vendar pa ni zagotovila, da do motenj v določeni namestitvi ne bo prišlo. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, ki ga je mogoče določiti z izklopom in vklopom opreme, se uporabnika spodbuja, da poskusi popraviti motnje z enim ali več naslednjimi ukrepi:

-Preusmerjajte ali preusmerjajte sprejemno anteno.

-Povečajte ločevanje med opremo in sprejemnikom.

-Priključite opremo v vtičnico na vezju, ki se razlikuje od tokokroga, na katerega je sprejemnik priključen.

-Preusmerjajte ali preusmerjajte sprejemno anteno.

-Povečajte ločevanje med opremo in sprejemnikom.

-Priključite opremo v vtičnico na vezju, ki se razlikuje od tokokroga, na katerega je sprejemnik priključen.

-Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.

Informacije o stopnji absorpcije (SAR):

Ta naprava izpolnjuje zahteve vlade za izpostavljenost radijskim valovom.

Smernice temeljijo na standardih, ki so jih razvile neodvisne znanstvene organizacije z rednim in temeljitim vrednotenjem znanstvenih študij. Standardi vključujejo znatno stopnjo varnosti, namenjeno zagotavljanju varnosti vseh oseb ne glede na starost ali zdravje.

FCC RF Informacije o izpostavljenosti in izjava

Sar meja ZDA (FCC) je 1,6 W/kg v povprečju nad enim gramom tkiv. Ta naprava je bila testirana na tipične telesne operacije z zadnjim delom naprave, ki je bila od telesa oddaljena 10mm. Če želite ohraniti skladnost z zahtevami glede izpostavljenosti FCC RF, uporabite dodatke, ki ohranjajo ustrezno razdaljo ločevanja med telesom uporabnika in zadnjim delom naprave. Uporaba sponke za pas, holsterji in podobni dodatki ne smejo vsebovati kovinskih komponent v svojem sestavnem sestavu. Uporaba dodatkov, ki ne izpolnjujejo teh zahtev, ne sme biti v skladu z zahtevami glede izpostavljenosti FCC RF in se ji je treba izogibati. Uporabljajte samo priloženo ali odobreno anteno.

## Ostrzeżenie FCC

### 15.19 Wymagania dotyczące etykietowania.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

### 15.21 Informacje dla użytkownika.

Wszelkie Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi sprzętu.

### 15.105 Informacje dla użytkownika.

Uwaga: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje i

może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się, aby użytkownik spróbował skorygować zakłócenia za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultuj się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym / telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

### Informacje o współczynniku absorpcji (SAR):

To urządzenie spełnia wymagania rządu dotyczące ekspozycji na fale radiowe. Wytyczne opierają się na standardach, które zostały opracowane przez niezależne organizacje naukowe poprzez okresową i dokładną ocenę badań naukowych. Normy zawierają znaczny margines bezpieczeństwa mający na celu zapewnienie bezpieczeństwa wszystkim osobom bez względu na wiek i stan zdrowia.

Informacje i oświadczenie FCC dotyczące narażenia na fale radiowe  
Limit SAR USA (FCC) wynosi 1,6 W / kg uśredniony na jeden gram tkanki. To urządzenie zostało przetestowane pod kątem typowych operacji noszonych na ciele, z tyłem urządzenia utrzymywanych 10 mm od ciała. Aby zachować zgodność z wymogami FCC dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe, należy używać akcesoriów, które zachowują odpowiednią odległość między ciałem użytkownika a tyłem urządzenia. Stosowanie klipsów do paska, kabur i podobnych akcesoriów nie powinno zawierać metalowych elementów w jego montażu. Używanie akcesoriów, które nie spełniają tych wymagań, może nie spełniać wymagań FCC dotyczących ekspozycji na fale radiowe i należy ich unikać. Używaj tylko dostarczonej lub zatwierdzonej anteny.



[www.dogee.cc](http://www.dogee.cc)

This user manual is for reference only.  
The specific functions and product pictures may be slightly  
different from the actual ones. Please prevail in kind.



DOOGEE mobile



DOOGEE\_official



DOOGEE official